



Mr Jacquemoud Roger
 Chez Poncet 74350 Cernex
 Tél. 04 50 44 18 74

ENTRE CRUSEILLES et FRANGY

Les Ecuries de Turbo

ET LEURS MONITEURS DIPLOMES D'ETAT
 vous proposent :

Ecole d'équitation poneys et chevaux

- Stages vacances
- Examens - Compétition
- Promenades - Randonnées
- Pension poneys et chevaux

Des installations fonctionnelles

- 36 boxes spacieux
- 2 manèges 40 X 20
- Carrière 60 X 20
- Prés

N'HESITER PAS A NOUS CONTACTER



RENAULT
 LES VOITURES
 A VIVRE

**GARAGE
 ROBERT
 CARTIER**

**MALBUISSON
 74350 COPPONEX
 TEL. 04 50 44 17 45**

(RN 201 entre Cruseilles et St Julien)

Le must de chez *Cartier*

- Prêt gratuit d'un véhicule de remplacement
- Véhicule d'occasions récents, toutes marques
- Garantie *Cartier* 6 mois
- Un service à la hauteur de vos ambitions



CHARDONS *infos*

Printemps 98

N°42



Siège : Stade des Chardons
 74350 COPPONEX - Tél. 04 50 44 24 05



Jean-Loup Bonhomme



- ◆ Vente véhicules neufs ou occasions récents
- ◆ Station de lavage
- ◆ Mécanique, carrosserie toutes marques
- ◆ Service rapide
- ◆ Prêt de véhicule

**Route des Dronières
74350 CRUSEILLES**

Tél. 04 50 44 10 27



Logis de France

LA CLE DES CHAMPS
Col du Mont-Sion 74350 Saint-Blaise
Fax : 04 50 44 05 48



RESTAURANT ☆☆☆

MENUS

Spécialités gastronomiques
Grand choix de desserts
BONNE Cave

Tél. 04 50 44 13 11

HOTEL REY ☆☆

30 chambres Grand Confort

Piscine - Tennis
Séjours
sur RN 201
Entre Annecy et Genève

Tél. 04 50 44 13 29

TRAITEUR

Laurent REY

Banquets - Mariages
Plats à emporter
BUFFETS
Toutes possibilités
Loc. salles - Animation

Tél. 04 50 44 09 63

AUTO TECHNIQUE 74

réparations toutes marques
ventes - pneus - jantes - accessoires
autoradios toutes marques
matériel HI-FI embarquée

ouvert le samedi

Jussy - Andilly 74350 Cruseilles

Tél. 04 50 44 21 71 Fax. 04 50 44 21 51

CRUSEILLES IMMOBILIER

ACHATS - VENTES - LOCATIONS
ESTIMATIONS - EXPERTISES IMMOBILIERES

Vendeurs,

Faites estimer GRATUITEMENT votre bien avant
de le mettre sur le marché de l'immobilier
sur simple appel téléphonique.

234, Grande Rue - 74350 Cruseilles

Tél. 04 50 44 09 17 - Fax. 04 50 44 09 63

printemps 98

No. 42

Allez les Bleus!

Cette année, avec la Coupe du Monde en France, le printemps sera foot. Déjà, on se prépare de tous côtés, certains ont acheté une 2ème télé, tandis que d'autres ont pris un billet pour 15 jours de vacances à l'autre bout de la terre...

A Cernex -est-ce par mimétisme? -, la pelouse a déjà pris la teinte caractéristique de celle du stade de France... Souhaitons qu'on y voie des gestes aussi beaux!

Le "Chardons Infos" ne pouvait pas laisser passer un événement sportif de cette ampleur. N'étant pas un quotidien capable de relater l'info à chaud, mais plutôt un magazine de proximité, il nous était difficile de vous faire vivre chaque minute de cette intense compétition... Nous nous en excusons, et nous espérons que vous aurez trouvé une solution de remplacement.

Par contre, nous avons demandé à nos "experts" leurs pronostics pour la finale. Nous vous laissons le soin de les comparer aux vôtres, tout en vous rappelant que le "bookmaking" est sévèrement puni par la loi...

Pour notre part, à la suite d'une enquête sérieuse et poussée, faisant appel aux techniques d'investigation les plus modernes, aux statistiques et à de nombreuses consultations, nous avons fini par établir d'une façon totalement chauvine et pas forcément réaliste que la France devrait l'emporter 3/0 contre le Brésil, n'en déplaise aux "débutants" qui pour la plupart parient sur une finale France/Marseille!



Stéphane Tissot, Sylvain Rochy, Stéphane Robaz, Vincent Vidonne, Jérôme Fontaine, Grégory Terrier, M. Nilbomme

MAÇONNERIE

Constructions - Transformations



s.a.r.l

ANTONIELLO

Jussy - Andilly 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 05 51 Fax. 04 50 44 05 51

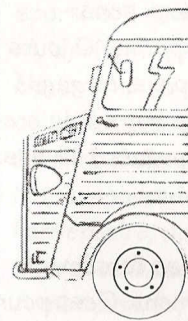
artisan
carreleur
mosaïste

Paul Sauthier

Jussy - Andilly 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 17 88

HUMBERT Joseph et Pierre-Yves

Travaux publics et agricoles
Terrassement - Démolition



DEPREZ Pierre

Petits travaux divers
Intérieurs - Extérieurs



04 50 44 04 21
74350 CERNEZ



Andilly 74350 Cruseilles

Tél. 04 50 44 16 85 Fax. 04 50 44 06 06

Auto Moto Ecole



Conduite accompagnée Auto-Moto

62, place de la Fontaine 74350 Cruseilles

Tél. 04 50 44 25 88



fenêtres PVC
vérandas, vitrages isolants
rénovation de fenêtres

eco therm

74350 Allonzier la Caille
Tél. 04 50 46 87 20
Fax 04 50 46 86 17

spécialiste

 **FINSTRAL**



portrait

YVES PERIER

27ans, chauffeur, habite à Sallenôves, est marié à Béatrice et papa depuis peu d'Eymeric,

Yves est joueur dans l'équipe fanion et entraîneur des poussins.

Quel est ton rêve ? Partir habiter en Polynésie française.

Ta devise ? Aller de l'avant, tout en mesurant ce que l'on fait.

Pratiques-tu d'autres sports ? Le ski, la montagne, la moto, la luge, la planche à voile.

Une qualité, un défaut que tu te reconnais ? perfectionniste, dans les deux sens.

Un souvenir de foot ? Avec les Cadets du FC Annecy, nous étions partis 10 jours au Japon. Là-bas, nous avons joué contre les champions du pays, et gagné 1/0. Quelle surprise, le lendemain au petit déjeuner, de revoir le but sur la première chaîne japonaise! Il faut dire que c'est moi qui l'avais marqué. A 15 ans, ces souvenirs-là vous marquent.

Qu'est-ce que tu aimes dans le foot ?

D'une part, la beauté du geste. D'autre part, avoir le ballon. Pas forcément pour le garder pour soi, mais pour essayer de jouer intelligemment. C'est pour



Ma famille
Couper du bois avec mon père
Mel Gibson, Eddy Murphy
Jody Foster
«Forrest Gump»
le vert
les oiseaux, les chevaux
la confiance
U2, Texas, Cabrel
la tartiflette



ACDC, le hard
le grenat
les reptiles
le mensonge
Depardieu, Vanessa Paradis
le taboulé

ça que je préfère être offensif : créer le jeu, essayer d'avoir le petit truc en plus qui fait la différence. Le foot est à la fois un sport de placement, d'habileté, de tactique et de cohésion. Et puis c'est un sport collectif, et je n'ai pas l'âme d'un solitaire.

Tu viens de sortir major de ta promotion pour le diplôme d'initiateur 1 (félicitations!). Prêfères-tu jouer ou entraîner ?

Je joue au foot depuis tout petit, d'abord parce que c'était le seul sport, et que tous mes amis y allaient, ensuite par passion. J'ai eu la chance d'être bien encadré, c'est peut-être ce qui m'a amené à vouloir apprendre plus. Maintenant, entraîner est une autre passion. C'est bien de transmettre ce que l'on aime, dans les 2 sens : je crois que chaque joueur devrait essayer de passer de l'autre côté, son comportement sur le terrain en serait sans doute modifié. Quand on s'occupe des jeunes, on ne peut pas se permettre de leur dire : Faites ce que je dis, mais pas ce que je fais.

Selon moi, l'éducateur doit donner l'envie de jouer. Tout d'abord, intéresser l'enfant, puis lui permettre de s'améliorer. Il n'a pas seulement une vocation sportive, il doit aussi savoir canaliser son élève, trouver son pôle d'intérêt. S'il n'y parvient pas, toute l'équipe s'en ressent, et à la longue, les jeunes, déçus, s'écartent du sport, et se retrouvent désœuvrés, ce qui n'est pas souhaitable dans la société d'aujourd'hui.

Selon toi, quelles qualités le foot doit-il faire ressortir ?

Il doit apprendre la vie en collectivité, le respect de l'autre, qu'il s'agisse de l'adversaire, de l'entraîneur, de l'arbitre ou de ses coéquipiers.

Après de nombreux clubs, pourquoi avoir finalement choisi Cernex ?

A mon arrivée, j'ai apprécié que l'on implique aussi ma femme. Avoir un mari footballeur demande beaucoup de compréhension et de patience. Et puis, c'est un club bien structuré, il y a ici des gens qui se donnent beaucoup. Cela m'a donné envie de passer les diplômes. Aujourd'hui, j'ai 2 fonctions, et donc 2 visions du club. Je pense que l'essentiel est de bien s'occuper des jeunes. Les seniors sont des adultes, capables de se prendre en charge. Mais un bon groupe de jeunes qui s'entendent bien, c'est l'avenir du club. Un ou 2 joueurs de l'extérieur, c'est bien, mais dans un petit club de campagne, il faut quand même un noyau. Ainsi, j'ai trouvé que l'idée de faire une journée foot avec les écoles des 5 communes était une bonne initiative. Dommage que si peu d'entre elles aient répondu présent.

Eymeric jouera-t-il au foot ?

Son père l'espère. L'important, c'est qu'il fasse du sport. Je lui en présenterai un éventail, ensuite ce sera à lui de voir... De toute façon, je l'encouragerai.

Quels sont tes objectifs sportifs ?

En tant que joueur : guérir et pouvoir reprendre le foot. Je sais qu'on attend beaucoup de moi, et j'aimerais montrer qu'on a raison. En tant qu'éducateur, j'ai encore beaucoup à apprendre. J'aimerais bien aller jusqu'au BE1.

Suivras-tu la Coupe du monde à la TV ?


Bien sûr! Sauf la finale : j'y serai, car ma femme m'a offert une place. D'ailleurs, je voudrais en profiter pour la remercier pour sa patience, surtout si l'on compte le nombre d'heures que je passe au foot! Merci aussi à mes parents, de m'avoir poussé à faire du sport, et à mes éducateurs, qui m'en ont donné l'envie. Ils avaient raison : "On est sur un stade comme on est dans la vie".

Ton pronostic ? le Brésil gagnant contre la Yougoslavie 2/1.



E.S. COULISSES

Jean-Yves Lyonne faisait partie de ces bénévoles sur lesquels peuvent s'appuyer nos clubs. Nous lui rendons hommage, notamment pour l'énorme travail qu'il a effectué au sein de l'Entente qui lie les jeunes du foot Cernex et de Cruseilles, et nous présentons nos condoléances à sa famille.

 Patrick en train d'officier.

Vous aurez reconnu l'arbitre de touche qui suit avec assiduité la première de Cernex, et qui donne même quelquefois un coup de main avec les enfants le samedi.

TOURNOI INTERNE :

Comme chaque année, le tournoi interne «Laurent et Jean-Luc» aura lieu à l'Ascension au Stade des Chardons. Il est ouvert à tous les amis du Club. Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter les responsables de



PASCAL PHILIPPE

BASSISTE

Conservatoire
de Genève

Cours de Basse
et Guitare

Soirées
Animations

74350 Cernex

Tél. 04 50 44 08 31



Supermarché

SHOPI

Vous pouvez compter sur nos prix

Place de la Fontaine
74350 Cruseilles - Tél. 04 50 44 23 66

Guilain DELATTRE

CTH

Centre
Technique
d'Hygiène

TRAITEMENT DE L'EAU
Adoucisseur, ultra-violets, filtration
DERATISATION
DESINSECTISATION
NETTOYAGE ménagers, locaux, etc...

Etudes et devis gratuits

MALCHAMPS 74160 FEIGERES
Tél. 04 50 04 47 55 Fax. 04 50 04 49 91

Carrosserie du Mont-Sion



74350 Charly - Andilly
Tél. 04 50 44 09 81

Route de Genève
74350 Cruseilles

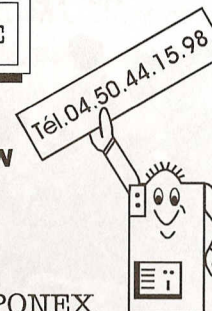
THOMASSON

Joseph

CHAUFFAGE

- INSTALLATION
- ENTRETIEN
- DEPANNAGE

74350 COPPONEX



MAISONS DU SALEVE

Construction de maisons
Rénovation
Tous travaux du bâtiment
Achat, vente de terrains

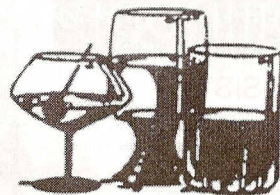
Tél. Bureau : 04 50 44 01 18 - 04 50 44 10 01
Télécopie : 04 50 44 09 69

FOURNISSEUR OFFICIEL DE L'ETOILE SPORTIVE CERNEX

DURET BOISSONS

Vins - Bières - Eaux - Limonades
Vins fins de propriétaires - Champagnes

Route d'Anney - Cruseilles
Tél. 04 50 44 10 18 - Fax. 04 50 44 21 47



L'ACL de Copponex

Au départ, l'Association Culture et Loisirs de Copponex fut créée par un groupe d'amis, en 1982, dans le but d'animer un peu le village. 16 ans plus tard, l'ACL est toujours là, et c'est sans doute l'un des plus anciens comités des fêtes du canton. Au fil des années est apparu plus clairement un autre objectif, celui de se rencontrer et de connaître ses voisins autrement que dans la routine "métro-boulot-dodo", étant donné que de plus en plus de gens de l'extérieur viennent s'installer dans notre région, et que la plupart des habitants partent travailler hors de la commune durant la journée.

L'ACL a progressivement développé deux types d'activités.

D'une part, les activités régulières visent à proposer aux habitants des loisirs peu onéreux et proches d'eux. Ce sont la gymnastique, qui a lieu chaque mercredi à la salle, la bibliothèque et la ludothèque, qui ouvrent leurs portes chaque samedi, ou à d'autres moments pour certains groupes précis



Aussi près du ciel



Que de la terre

tions d'animation ou de loisir.

D'autre part, il y a les événements plus ponctuels, mais réguliers, tels que la fête du four à pain, chaque dernier dimanche de septembre, celle de la Saint-André, et la fête du 14 juillet. Des fêtes que les habitants de Copponex connaissent bien désormais, et apprécient de retrouver chaque année.

Aujourd'hui, l'ACL fonctionne bien. Présidée par M. Patrick Bouvier, elle compte une trentaine de membres, auxquels les jeunes du coin ne rechignent pas à donner un coup de main. Elle reçoit en outre le soutien actif de la commune, qui participe à certaines animations (les feux d'artifice du 14 juillet, par exemple). Son but est maintenant d'harmoniser son fonctionnement avec celui des associations alentour, que ce soit pour acheter du matériel ou organiser des fêtes,

L'Association Culture et Loisirs de Copponex tiendra son Assemblée générale, suivie du verre de l'amitié, le 24 Avril à la salle de Copponex. Plus que jamais, elle reste ouverte à tous, et accueille avec sympathie les propositions de nouvelles activités, ou les initiatives personnelles.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter ses responsables.

FAITES VOS JEUX... TOUT VA BIEN

A l'occasion de l'évènement de cette fin de siècle en France, nous avons réalisé un sondage auprès de 28 joueurs de foot à 7 (âgés de 8 à 12 ans) et 28 joueurs de foot à 11. Nous avons demandé à ce panel de sociétaires un pronostic concernant les équipes et le score de la finale de la prochaine Coupe du Monde. Voici les principaux enseignements de cette consultation :

FOOT A 7 :

- * 64% prévoient une finale France/Brésil.
- * 96,4% misent sur la présence de la France en finale (seul Julien Thomasson «voit» un Allemagne 2 / Brésil 1).
- * 63% pensent que la France gagnera la Coupe du Monde
- * La responsable de ces joueurs, Laurence Vessin, est moins optimiste, en prévoyant Angleterre 2/Italie 0.



FOOT A 11 :

- * France / Brésil reste le «must» mais chute de moitié (32%) par rapport aux plus jeunes!
- * De tous ceux qui voient la France en finale (57%), aucun ne la voit perdre ce dernier match!
- * Brésil / Italie recueille 18% et France / Argentine 10%.
- * 73% misent sur le Brésil en finale.
- * A noter, le Nigéria est un finaliste en puissance pour 10% des interrogés.
- * Pronostic des coaches Seniors : Patrice : Angleterre 2 / Italie 1
Eric : Italie 2 / Brésil 1

France / Brésil, qui rallie tant de suffrages (y compris ceux de Claude, notre président) ressemble fort à un choix du coeur.
Puissent les bleus donner raison à nos pronostiqueurs!

N.D.L.R. : merci à notre sondeur, Nico.

(G.C.)

NADY Fleurs

Toutes compositions florales
Tous articles funéraires

Interflora

Grande-Rue 74350 Cruseilles
Tél/Fax : 04 50 44 21 22

Livraisons à domicile

DIDIER
Maçonnerie



Maçonnerie Carrelage Cheminée

Tous travaux intérieurs et extérieurs

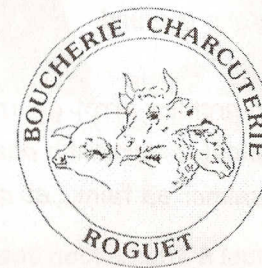
———— Charly - Andilly ————

74350 Cruseilles - Tél. 04 50 44 12 00

*Boulangerie * Pâtisserie*

G.MAUREL

Grande Rue - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 10 59



Grande Rue - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 11 30

**CHARPENTE COUVERTURE
MENUISERIE**

s.a.r.l

René SAXOD

Tél. 04 50 44 16 87
Fax. 04 50 44 28 49

74350 Cruseilles

Le Vieux Fournil

Place de l'église
74350 Cruseilles
☎ 04 50 44 28 43

Gilles HUMBERT
Chef de cuisine

Bar
Restaurant traditionnel

Terrasse - Jeux de boules

Gard au Foot Loisir!

Le foot-loisir, qui regroupe les vétérans du club ainsi que quelques jeunes "anciens" ne désirant plus jouer en compétition officielle, s'est dernièrement permis une escapade dans le sud de la France.

Après un départ matinal, voilà nos 17 bonshommes, accompagnés de leurs mascottes, partis pour un périple devant les mener jusque dans le Gard.

Un premier arrêt gourmand à Romans, capitale de la chaussure, mais aussi (et surtout) des ravioles et de la caillette, permit à chacun de calmer sa faim... et d'étancher sa soif!

Avant le match



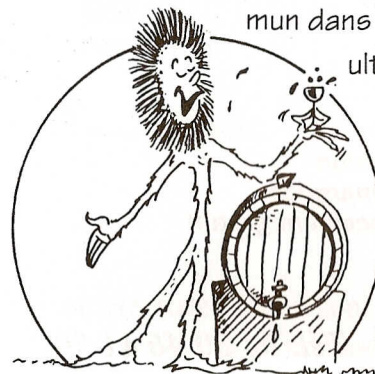
Aux alentours de 11h 30, on fit halte à Tavel, haut-lieu du vignoble local, pour une première dégustation, modérée, car un match attendait tout ce petit monde l'après-midi.

Aussi, lorsqu'à 18h, les Blancs pénétrèrent sur le terrain, chacun était frais comme une rose malgré les heures de car. Une impression confirmée par une première mi-temps de bonne qualité, et où les anciens avaient contenu assez facilement les assauts des cheminots nimois, menés 1/0. Mais en deuxième période, jouant contre un mistral très violent, les vétérans vont... voir la bise, et encaisser 6 buts! La troisième mi-temps sera cependant nettement à leur avantage, certains joueurs ayant miraculeusement retrouvé des forces pour danser et chanter.



Léonel, un homme qui se tient aussi bien à table qu'à cheval

Après une nuit (trop) courte, la délégation prit le chemin de la Camargue, pour une ballade à cheval et un repas pris en commun dans une manade. En fin d'après-midi, après une ultime halte à Châteauneuf-Du-Pape, où l'on ne but pas du vin de messe, tout le monde arriva à bon port au stade vers 23h.



Chacun se félicita de ce périple organisé de main de

(Sébastien Cusin)



Crédit Agricole des Savoie
agence de Cruseilles

agence ouverte du mardi au samedi

Résidence du centre - Grande Rue

Tél. 04 50 44 11 02

Christian TILLIER
TRAITEUR



*Repas de mariages
et d'associations*

s.a.r.l

"LA TABLE D'HÔTES"

74350 Cruseilles Tél. 04 50 44 00 42

■ **chauffage sanitaire**



Georges MEGEVAND
Cervonnex

74160 Saint Julien en Genevois
Tél. 04 50 49 04 86



Eric Blandin 
agent Citroën

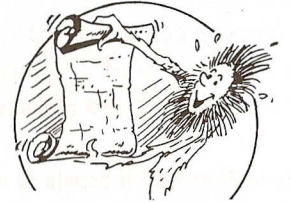
- Vente neuf ou occasion
- Réparation toutes marques
- Véhicule de remplacement gratuit
- Pneus - Géométrie

Néplier 74350 Allonzier la Caille - Tél. 04 50 46 41 50

Les JEANNETTES

En vers et contre tous

*Le grand combat de Sébastien
Une prouesse quand on est daltonien
C'est de s'attaquer aux vers
Surtout qu'en la matière
C'est un bleu
A prendre au sérieux.
Pour le faire marron
Maurice Thomasson
Des espaces verts
Lui paie un verre.*



*Séba voit rouge,
Il boit son blanc
Et c'est tout rouge
Qu'il rentre dedans :
De bleu de bleu!
Éliminez ces vers assassins
Qui jaunissent notre terrain!
Plus gris que gris,
Les deux parleurs
Nous déclarent en coeur
On en voit de toutes les couleurs
Avec ces vers ravageurs.*



Le nègre à la Jeanne



Les carnets rose et bleu sont abandonnés au profit du carnet de la fruitière :
No1 / : Fanfan : soirée chasse quand tu veux!

à suivre...

Du sport sur les ondes

Pour concilier sa vie professionnelle et ses passions, le sport et la radio, Hervé Borsier aurait pu devenir radiologue... Il a préféré le journalisme sportif sur Radio-Lac. Suivons notre jovial guide en studio et sur les stades...

Q : D'où tiens-tu les nouvelles sportives que tu diffuses à la radio ?

R : J'ai diverses sources d'information : l'ATS (Agence télégraphique Suisse), les fax, l'écoute des autres radios, la lecture des journaux (surtout le matin) Internet pour consulter l'AFP (Agence France Presse), les sites sportifs avec résultats ; je reçois également des résultats par téléphone, ou en consultant le télétexte.

Q : Ton métier t'a-t'il permis de «découvrir» un sport qui, selon toi, mériterait d'être plus connu ?

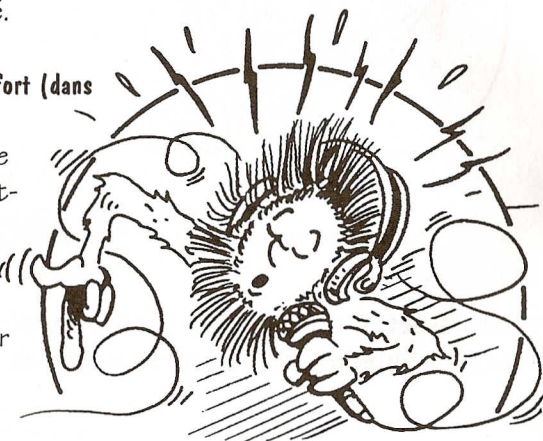
R : Tous les sports méritent qu'on s'y intéresse, quoique certains sont plus spectaculaires. Pratiqué au plus haut niveau et dans les règles de l'art, un sport est toujours passionnant. Surtout si l'on peut le suivre sur le lieu de son déroulement. La TV fausse la réalité et relativise les difficultés. Le curling par exemple, mériterait plus d'attention. C'est extrêmement tactique et technique.

Q : A Cernex, lorsque l'on rencontre une formation helvétique en match amical, on constate une différence d'état d'esprit dans le jeu. As-tu la même impression chez les pro ?

R : On ne peut pas généraliser, toutefois les sportifs à Genève savent moins souffrir et sont moins motivés que ceux d'endroits moins favorisés. Ce qui leur manque également par rapport à d'autres pays, c'est l'identification à une ville, un pays ou un club. Dans ce sens, les Suisses Allémaniques sont plus courageux et plus battants, c'est une question de mentalité.

Q : Peux-tu nous relater ton souvenir le plus fort (dans l'exercice de ton métier bien sûr) ?

R : Difficile de ressortir mon souvenir le plus fort ! Les Jeux Olympiques d'Albertville, dans leur ensemble, pour l'importance de l'événement, qui plus est en Savoie, me laissent un souvenir impérissable. La cérémonie d'ouverture pour sa beauté et son avant-gardisme, la



Hervé avec Stéphane Diagana, champion du monde d'athlétisme

rencontre avec Paul et Isabelle Duchesnay, ainsi que l'ambiance qui régnait dans les compétitions de patinage artistique et de hockey sur glace, dans les rues de Méribel, ou encore dans les salles de presse... Me retrouver aux côtés de Katarina Witt et de journalistes du monde entier. Les supers souvenirs sont sou-

vent ceux liés à une rencontre. Par exemple, Michel Platini, pour une interview radio exclusive : un véritable gentleman ; ou encore le regard de Karl Lewis à Athlétissima, les compétences de Loïc Peyron, le mauvais caractère d'Olivier de Kersozon, ou le charme de Nathalie Simon.

Q : Pour terminer, une question d'actualité : quel est ton favori pour la victoire de la coupe du monde de football ?

R : Sans aucun doute, sportivement, le Brésil. Toutefois, mon coeur et mes encouragements seront pour la France. Cependant, je redoute la pression populaire et médiatique qui pèsera sur les épaules des joueurs. Par ailleurs, je manque de confiance en Aimé Jacquet. Mais ce que je redoute le plus, c'est notre art de remporter des compétitions avant de les jouer...



(G.C.)

le Marché du
STORE

votre Storologue

- Volets roulants
- stores intérieurs
et extérieurs

Devis gratuit : 04 50 44 00 84

Malbuisson - 74350 COPPONEX

Golivet Cycles
Motos

Concessionnaire
PEUGEOT • APRILIA

19, avenue de Genève - 74160 St-Julien
Tél. 04 50 35 04 68

EUROGREEN
Grün-Systeme

LA FORGE DU VERT
COSEEC FRANCE S.A

Les Choseaux - 74330 Mesigny
Entretien, rénovation, création
et équipements des stades

Tél. 04 50 68 84 28
Fax. 04 50 68 77 19

BAR RESTAURANT

Le Carnotzet

Fondues - Raclettes - Menu du jour
Pierrade - Spécialités

Jussy - Andilly Tél. 04 50 44 06 61

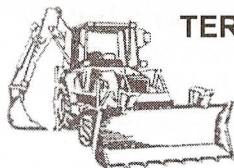
Coiffure à Domicile

Laurence Cousin

Charly - 74350 Andilly
Tél. 04 50 44 26 84

D C T P

DELIEUTRAZ - CAZAMPOURE



**TERRASSEMENTS
T.P. - V.R.D.**

Les Pratz Tél. 04 50 77 40 15
74350 Cercier Fax. 04 50 77 47 97

ASSURANCE TOUTES BRANCHES



CABINET
VIGNY & DEPIERRE

Route de Genève - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 06 59 - Fax. 04 50 44 09 69
10, rue Fernand David
74160 Saint Julien en Genevois
Tél. 04 50 49 33 33 - Fax. 04 50 49 13 35

Je m'souviens...

YANN BEAUQUIS :

Mon souvenir de foot le plus fort, ce sont ces deux années en minimes puis en cadets où nous avons terminé, chaque fois, premiers de notre poule. Surtout la saison 1980-81, en minimes : une moyenne de plus de 10 buts par match! C'est cette année-là que nous avons pris conscience de nos qualités, et que nous avons vécu les plus intenses émotions.



Nous sommes la première génération à avoir joué au foot à 7 à Cernex, avec la création de l'équipe pupilles en 77-78, et pour tous c'était la quatrième année de foot. Malgré un effectif réduit en quantité (10 licences «minimes» seulement) nous avons écrasé tous nos adversaires, Cruseilles compris. Tous, sauf un : La Balme-de-Sillingy, En effet, nous nous sommes vite aperçus, en lisant le journal, qu'un autre club gagnait aussi tous ses matches, avec également 8 à 12 buts d'écart. La première place de la poule se jouerait donc sur les deux matches contre cette équipe. Ils ont eu lieu au printemps, avec match aller à Cernex.

Ce match, nous l'attendions. Enfin nous allions savoir qui de La Balme ou de Cernex était le plus fort. Aussi, quelle tension, quel trac au moment du coup d'envoi! Pour nous qui avons entre 13 et 14 ans, ce match était notre finale, bien plus importante que n'importe quelle finale de coupe du Monde! C'est dire! Malgré une nette domination, des occasions de buts, un tir sur la barre, la mi-temps fut atteinte sur le score nul et vierge de O/O. La délivrance est arrivée en seconde mi-temps. Je revols encore l'action : le ballon est envoyé sur l'aile gauche où Philippe Humbert

délivre un long centre...repris, au deuxième poteau, de volée, du gauche, par Philippe Pomel. 1/0 : explosion de joie. Avec un deuxième but marqué par Gabriel Cusin, nous gagnions la première manche 2/0 : le score parfait en Coupe d'Europe. Quelques semaines plus tard, au match retour à La Balme, nous avons confirmé notre supériorité en arrachant un nul 1/1 mérité, malgré le comportement honteux des dirigeants de La Balme de l'époque...

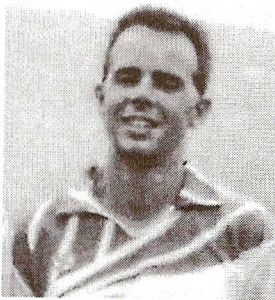
Même si nous n'avons pas réussi à devenir champions de Haute-Savoie dans notre catégorie (des blessés et un effectif réduit ne nous avaient pas permis de faire mieux que deuxièmes après deux matches nuls lors du tournoi final), cette saison 80-81 chez les minimes reste pour moi mon meilleur souvenir à l'ES Cernex. Nous avons une équipe formidable, avec 2 joueurs sélectionnés en équipe de Haute-Savoie, et les émotions et les sensations que nous avons vécues sont, je crois, un souvenir fort et une référence pour toute cette génération.

Pronostic : France 2/Angleterre 1



FRANÇOIS VIALARD

En 16 années de foot à Cernex, mon souvenir le plus marquant restera ce match d'automne 84, où j'ai été successivement sollicité pour diagnostiquer une fracture de la jambe à Gaby et pour réanimer Robert tombé dans le coma suite à un choc. On m'a du reste longtemps chambré sur le "patin" que j'avais dû rouler à Roby ce jour-là!



D'une façon générale, mes meilleurs souvenirs datent de mes débuts au club, sous la houlette de Pierre Perret, entraîneur que j'ai apprécié et respecté, même s'il ne m'a pas ménagé. Du reste, je regrette qu'aujourd'hui, le manque d'effort de certains joueurs mettent les entraîneurs en porte-à-

Cartes de visite Tampons Entêtes de lettres
Photocopies couleurs Services sur mesure
La qualité d'un vrai professionnel
IMPRIMERIE *Willière* Z.A. du Juge Guérin - 74160 Beaumont/St. Julien
04 50 04 46 86
 Fax 04 50 04 47 84
Meilleur accueil au membres du Club

faux. De ces années 80, je retiens donc surtout l'ambiance et l'esprit de groupe qui nous unissait.

Mon pronostic pour la finale de la Coupe du Monde ? Brésil 3 / Allemagne 1.

(Note : François parle bien sûr de Gaby Cusin et Robert Pillard)



GUY RICHARD :

Mon plus beau souvenir restera le feu de joie que nous avons réalisé avec les baraques en bois qui servaient de vestiaires jadis.

En effet, pour l'entraîneur de foot à 7 que j'étais (de 1980 à 1995), la concrétisation du nouveau vestiaire et plus tard du terrain stabilisé allait nous permettre d'entraîner les jeunes dans de bonnes conditions. Cela m'a permis de suivre l'évolution des jeunes. Par exemple, Laurent Godi est le joueur que j'ai vu le plus progresser. J'éprouve quelques regrets que certains gosses très doués, comme Hervé Rey, Philippe Mégevand, Gilles Chaffard ou encore Stéphane Robbaz, et j'en oublie, n'aient pas continué dans ce sport.

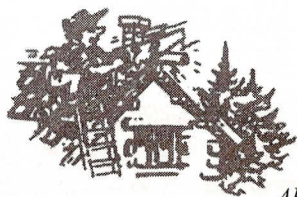


Enfin, ma dernière saison fut celle de l'équipe des pupilles de Fabien, Henri, Aurélien, des frères Herzig, etc... qui avaient survolé le championnat, et dont certains joueurs frappent aujourd'hui à la porte de l'équipe fanion. Une belle conclusion!

Ton pronostic pour la finale de la coupe du Monde ? Allemagne 2/ Angleterre 1.



S.A.R.L. LES PETITS BOIS



Charpente
Menuiserie
Chalets
Abris de jardin

BERNARD HUMBERT

Petits travaux divers
d'entretien et de rénovation

Copponex - Malbuisson 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 04 40

Saint Symphorien 74350 Andilly
Tél. 04 50 44 03 60



SYNERGY

Le concept qui réunit
des professionnels - partenaires
sous un même label dans les domaines
de l'assurance, de l'immobilier et
des produits financiers

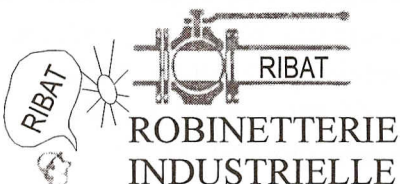
Le partenaire idéal en matière d'assurances :
- des sportifs amateurs comme de l'élite,
- des entreprises.

Courtass S.A.

Membre du groupe Synergy

World Trade Center
Tél : 022/788.03.30

Route de Pré-Bois 29 1215 Genève



ROBINETTERIE
INDUSTRIELLE

mesures et contrôle
brides
accessoires
tuyauterie
H.MASSON
13, imp.Fusains
Z.A Les Côtes
Meythet
74000 Annecy
Télex 380482 F

Tél. 04 50 22 20 38

(jonctions multiples)

Télécopie : 04 50 22 29 04

CATHY
Coiffure



Place de la Mairie 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 11 22

Jubilé au stade des Chardons

ou : «Le foot, élixir de jeunesse»

En Août 97 a eu lieu au Stade des Chardons un évènement que l'on ne reverra pas, puisqu'«on n'a pas tous les jours 40 ans». En effet, «Base», ou «Peppone» pour les intimes avait comme à l'accoutumée bien fait les choses, en réunissant ses amis et sa nombreuse famille pour célébrer sa quarantaine.



Jusque là, rien de bien original, sauf que Sébastien avait eu l'idée de s'offrir son «jubilé». Au milieu de ses copains du foot de Cernex, il a disputé un match contre une sélection de joueurs de sa génération rencontrés sur tous les terrains du district tout au long de sa longue carrière.

Au cours de ce match, qui, pour l'anecdote, a vu la victoire des visiteurs, Séba a évolué aux avant-postes, une fois n'est pas coutume. Sa prestation a d'ailleurs permis aux spectateurs de comprendre pourquoi il avait toujours joué en défense auparavant!

On ne peut avoir toutes les qualités... Celles que «Base» met au service

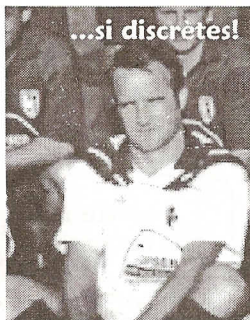


40 années, certes, mais les dix dernières sont...

du foot à Cernex méritent que les membres du Club lui disent un grand merci, notamment pour son efficacité, son énorme travail (comme l'iceberg, la partie la moins visible est aussi la plus considérable!), et son indulgence envers tous.

Enfin, Sébastien, nous espérons que tu ne mettras surtout pas à exécution ta maxime favorite : «Faut y arrêter»!

(Maurice Thomasson)



LA COUPE A CŒUR

L'équipe 2 s'est dernièrement qualifiée, avec brio, pour les demi-finales de la Coupe du District, contre Yongy. Cette compétition est vraiment l'affaire de tout le club, puisque «Rickey» a pu compter sur un grand nombre de joueurs au fil des matches.

On ne peut pas être dans le dernier carré sans penser que le «dix de der» se jouera le 7 juin à ... Cruseilles. Ca ne fera pas un gros déplacement pour Poncho!

UN PRONOSTIC ECLAIRE

Romain Sacchi est notre voisin, puisqu'il habite à Copponex. Il est aussi le président du groupe genevois Synergy, qui est par vocation très proche des meilleurs footballeurs du monde, puisqu'il leur propose des couvertures d'assurance spéciales, qui correspondent au profil particulier des sportifs de haut niveau. M. Sacchi est donc particulièrement bien placé pour nous donner son avis quant à la Finale de la Coupe du Monde 1998 :



«Pour le plaisir, il faudra suivre l'Afrique du Sud, se méfier de ces diables d'Allemands, déjouer cette formidable stratégie italienne et encourager la France, mais en 1970, le Brésil a conquis mon cœur, et je crois sincèrement qu'il sera imbattable.»

ERRATUM :

Une erreur s'est glissée dans l'annonce publicitaire de M. Laurent Rey, traiteur. Le numéro de téléphone est en fait le : 04.50.44.13.11

Réalisation des publicités : Laurent Godi
Rédaction : Isabelle Mégevand et Gabriel Cusin

Illustrations : Gilles Montaz

CHARPENTE - MENUISERIE ESCALIERS

SARL DEFFAYET

Cernex 74350 Cruseilles

Tél.bureau 04 50 44 01 18
Tél..... 04 50 44 10 01
Fax..... 04 50 44 09 69

SATELLITE SERVICE ANTENNES

VENTE - DEPANNAGE
ELECTROMENAGER
TV - VIDEO

GEORGES CHARRIERE

Route de Beccon 74350 Cruseilles

Tél. 04 50 44 15 49
Portable. 06 09 37 85 17



agent

SSOPEGE Pour la région Rhône-Alpes
et le Canton de Genève.

Charly-Andilly 74350 Cruseilles

Tél. 04 50 44 26 84
Fax. 04 50 44 10 94

S.N.C LES JARDINS DU SALEVE

PAYSAGISTE

Pépinières
Création
Entretien
Tailles



Tél. 04 50 44 26 45
Tél. 04 50 44 20 00

Andilly 74350 Cruseilles

ANDRE TERRIER

ELECTROMENAGER

Dépannage - Vente

Andilly 74350 Cruseilles

Tél. 04 50 44 11 94



Tél. 04 50 44 12 01